



即時發佈：2015年6月24日

州長 **ANDREW M. CUOMO**

州長 **CUOMO** 宣佈 **TASTE NY** 與美國職業棒球小聯盟首次合作

Taste NY 將拓展進全州的小聯盟棒球場，從 Tri-City ValleyCats 主場開場賽開始

州長 Andrew M. Cuomo 今日宣佈，Taste NY 將首次攜手美國職業棒球小聯盟(Minor League Baseball)，以大力宣傳紐約州當地產的農產品。Tri-City ValleyCats 是首府地區首屈一指的職業棒球隊，他們將以「From their Field to Ours」宣傳活動拉開其 2015 賽季的序幕。本州的廠商將在體育館中為球迷們提供更多的紐約州食品和飲料選擇，並且整個體育館中將有 Taste NY 品牌宣傳。這開啟了一項新合作，將進一步在全州的小聯盟棒球場提供 Taste NY 當地產品。

「紐約州擁有一些最棒的食物和飲品，而透過將 Taste NY 計畫拓展至美國職業棒球小聯盟，我們便可鼓勵更多人品嚐我們的農戶和生產商提供的產品，」州長 Cuomo 說。「此次拓展又一次體現了我們是如何幫助當地生產商為其產品找到新客戶的，我鼓勵紐約州民眾今夏試一下他們以前在比賽上錯過的东西。」

從開幕日開始，ValleyCats 將在整個賽季提供紐約州產品。透過與 Taste NY 合作，他們未來將進一步增加選擇。

體育館的球迷們將有機會享用很多 Taste NY 產品，包括來自 Brown's Brewing Company (Troy)和 Nine Pin Cider (Albany)最棒的精釀飲料以及球類比賽的標配，如 Trowbridge Angus (Ghent)的漢堡、Helmbold's 的熱狗和 Lupo's Spiedies (Binghamton)的美食。另外，ValleyCats 場所提供來自 Garelick Farms 的軟霜淇淋和硬霜淇淋。

2015 年新增的 Mastroianni Brothers (Schenectady)將提供所有的卷類食品，而 Ryan's 農貿市場則將提供來自整個紐約州多家農場的產品，包括 Yonder、Engles、Pigliovento、Wertman、Brizell、Shaul 和 Montor。

「ValleyCats 歷來擅長與當地廠商達成合作，以展示廠商的產品，同時提升球迷體驗，」ValleyCats 總經理 Matt Callahan 說。「與鄰居合作對我們來說很重要，我們很激動能通過與 Taste NY 的這項計畫加大相關努力。」

Taste NY 與 Tri-City ValleyCats 達成的合作亦包括在第一壘球場新設一座 Taste NY 品牌美食亭，將供應醃牛肉與熏牛肉、新鮮水果、蘋果玉米片、沙拉和卷、水果與使用 Chobani 優酪乳(Norwich)製成的優酪乳凍糕，以及 Gatherer's 格蘭諾拉麥片(Schenectady)、Nine Pin 蘋果酒和 Heron Hill 葡萄酒(Finger Lakes)，它們皆是使用紐約州的產品和配料精心製作而成。除新的美食亭之外，Taste NY 標牌亦會將球迷的目光引向整個體育館中供應的所有紐約州產品，包括新增紐約州飲料（成套供應）以及 Cat's Cupboard 零售店中的 Taste NY 專區。

農業與市場部部長 Richard Ball 說：「我們已開始發展 Taste NY 計畫，以繼續幫助我們辛苦勞作的農戶接觸新客戶，發展本州經濟。ValleyCats 每年夏季會迎來 16.1 萬名球迷，如今他們將有機會在觀看棒球比賽的同時，享用紐約州的食物與飲料 – 包括 Helmbold 的熱狗和 Mastroianni 卷以及 Saratoga 水及 Nine Pin 蘋果酒。」

本賽季，ValleyCats 亦將於 7 月 17 日舉辦「Down on the Farm Night」。該活動包括一場賽前野餐，野餐原料全部採購自紐約州的產品。紐約農場管理局(New York Farm Bureau)亦將參加該活動，因為多年來他們一直是 ValleyCats 的親密合作夥伴。另外在 7 月 25 日週六，ValleyCats 和 Brown's Brewing Company 將攜手舉辦第 6 屆首府地區精釀啤酒節，屆時將展示紐約州部份最棒的精釀啤酒。

Brown's Brewing Co.所有者 Kelly Brown 說：「七年來，我們與 The Joe 的合作非常愉快，並且我們會繼續愉快地合作下去。我們很自豪能在體育館供應我們的精釀啤酒。作為 Taste NY 計畫的一部份，我們當地的棒球館將供應各種紐約州產品，這真是再合適不過了。Brown's Brewing 是首批獲本州頒發農場釀酒許可證的企業之一，促進了製造啤酒使用的當地大麥和啤酒花的復蘇。我們全心全意支援當地的棒球隊、我們的紐約生產商同伴以及 Taste NY!」

Mastroianni Bros, Inc.總裁 Bill Busacker 說：「Mastroianni Bros 很自豪能在 2015 年與 Taste NY 及 Tri-City ValleyCats 精誠合作。ValleyCats 可為首府地區的家庭帶來最棒的娛樂價值。我們跟他們擁有同樣的願景，即當地、價值和家庭。」

Nine Pin Ciderworks 經理 Sonya del Peral 說：「Taste NY 拓展進紐約棒球小聯盟對紐約州精釀飲料生產商來說是一個千載難逢的機遇。作為 Tri-City Valley Cats 忠誠的贊助商，Nine Pin Ciderworks 全心全意支援 Taste NY 亮相 The Joe。」

每個賽季約有 161,171 人到 Joseph L. Bruno 體育館觀賽。Taste NY 讚助並參加諸多全州、全國和國際活動，重點推介並銷售紐約州的食物與飲料。州長 Cuomo 設立的目標是讓參與的 Taste NY 提供商的銷售總額增至三倍，並加大本州的努力來推廣紐約州的農業生產者。

州長 Cuomo 於 2013 年啟動了 Taste NY 來提升紐約州的食物飲料產業。該計畫由農業與市場部(Department of Agriculture and Markets)負責監管，業已為地方生產者創造了機

會來於諸如紐約葡萄酒與美食節(New York Wine & Food Festival)、夏季優質食品展(Summer Fancy Food Show)和紐約州博覽會(Great New York State Fair)等大型公共活動上展示其產品。另外，該計畫已於高速路服務區和紐約市機場開設了店鋪，讓旅客能夠購買到紐約州本地種植和生產的產品。約 1,100 家地方公司已參與了該等機會，進一步將其產品和本州不斷發展的食品和飲料市場推介給全球的消費者。

欲知該計畫之詳情，請流覽 www.taste.ny.gov。

###

欲知詳情，請造訪 www.governor.ny.gov
紐約州 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418